

MODELO NO. 22038-8900001  
Y SIGUIENTESMANUAL DEL  
OPERADORCORTADORA RECYCLER® DE 53 CM  
DE TIPO COMERCIAL

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## ENTRENAMIENTO

- Lea este manual detenidamente. Familiarícese con los controles y con el uso adecuado del equip.
- No permita que los niños operen la cortadora ni que lo hagan adultos que no estén familiarizados con estas Instrucciones. Es posible que existan normativas locales restringiendo la edad del operador.
- Nunca utilice la cortadora mientras haya personas, especialmente niños o animales domésticos, en las proximidades.
- Recuerde que el operador es responsable de los accidentes o peligros a que están sometidas las personas que se encuentren en su propiedad.

## PREPARACION

- Use pantalones largos y calzado herte. No opere la cortadora descalzo o con sandalias.
- Protéjase los ojos de los objetos que pueda lanzar la máquina utilizando siempre gafas de seguridad o protecciones oculares mientras se trabaja con la cortadora de césped. Se recomienda el uso de protección en los oídos, guantes y un casco de seguridad.
- Inspeccione cuidadosamente el área donde se va a utilizar la cortadora y retire todos los objetos que puedan ser lanzados por la máquina.
- La gasolina es un altamente inflamable.
  - Utilice un recipiente homologado para almacenarla.
  - Rellene el depósito en el exterior, nunca fume mientras añade gasolina.

- Añada el combustible antes de arrancar el motor. Nunca retire la tapa del depósito de combustible o añada gasolina mientras el motor está en marcha o caliente.
- Si se derrama gasolina, no intente arrancar el motor, retire la máquina de la zona donde se ha vertido el combustible y evite la presencia de fuentes de ignición hasta que se hayan disipado los vapores de gasolina.
- Vuelva a colocar de forma segura todos los bidones y las tapes de los depósitos.
- Reemplace los silenciadores defectuosos.
- Antes de utilizar, compruebe visualmente que la cuchilla, los pernos de la cuchilla y el sistema de carte no estan desgastados o danados. Reemplace la cuchilla y los pernos gastados o dañados siempre en juegos, con el fin de mantener el equilibrio.
- Tenga cuidado con las máquinas provistas de múltiples cuchillas, ya que la rotación de una de ellas puede provocar el giro de otras cuchillas.

## FUNCIONAMIENTO

- No haga funcionar el motor en recintos cerrados donde se pueda acumular el monóxido de carbon.
- Corte el césped solamente con luz natural o con una buena iluminación artificial.
- Cuando sea posible, evite operar la cortadora sobre hierba húmeda.
- En las pendientes, pise siempre con seguridad.
- Camine, no corra nunca.
- Con las máquinas rotatorias provistas de ruedas, en las pendientes del terreno, avance siempre en forma transversal.



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

7. Tenga mucho cuidado al cambiar de dirección en las pendientes.
8. No carte el césped en pendientes excesivamente empinadas.
9. Maniobre con extreme cuidado cuando vaya marcha atrás o cuando mueva la cortadora de césped hacia Ud.
10. Pare la(s) cuchilla(s) si debe inclinar la cortadora para transportarla al cruzar superficies que no estén cubiertas de hierba y cuando transporte la cortadora hasta la zona donde se va a utilizar.
11. Nunca opera la cortadora con protecciones deterioradas o sin los dispositivos de seguridad necesarios, por ejemplo, sin deflectores y/o colectores de hierba.
12. No cambie los ajustes del regulador o sobreacelere el motor.
13. Desenganche todos los embragues de la cuchilla o de la transmisión antes de arrancar el motor.
14. Arranque la máquina y encienda el motor cuidadosamente, siguiendo las instrucciones y con los pies bien alejados de la(s) cuchilla(s).
15. No incline la cortadora cuando arranque la máquina o encienda el motor, si fuera necesario inclinarla para arrancar. En ese caso, no la incline más de lo absolutamente necesario y alce sólo la parte que está más alejada del operador.
16. No arranque la máquina mientras esté situado enfrente de la canaleta de descarga.
17. No acerque las manos o los pies a las piezas móviles. Manténgase siempre alejado de la abertura de descarga.
18. Nunca levante o transporte una cortadora mientras el motor esté en marcha.
19. Detenga el motor y desconecte el cable de la bujía.
  - antes de despejar las obstrucciones o desatascar la canaleta de descarga;
  - antes de inspeccionar, limpiar o reparar la cortadora;
- después de golpear un objeto extraño. Compruebe si la cortadora está dañada, en cuyo caso efectúe las reparaciones correspondientes antes de volver a operar la máquina;
- si la cortadora comienza a vibrar de manera anormal (comprobar inmediatamente).
20. Detenga el motor
  - cuando deje desatendida la cortadora;
  - antes de añadir combustible.
21. Reduzca la aceleración antes de detener el motor y, si el motor está equipado con una válvula de cierre de combustible, ciérrela cuando finalice la tarea.
22. Proceda con cuidado cuando utilice un asiento de arrastre.

## MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

1. Mantenga apretados todos los pernos, tuercas y tornillos y asegúrese de que todo el equipo está en funcionamiento.
2. Nunca almacene el equipo con gasolina en el depósito dentro de un edificio donde una chispa o una llama desnuda pueda inflamar los vapores de gasolina.
3. Espere a que se enfrie el motor antes de guardar la cortadora en un recinto cerrado.
4. Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el motor, el silenciador, el compartimiento de la batería y el área del depósito del combustible libre de exceso de grasa, hierba y hojas.
5. Revise frecuentemente el saco recogedor de hierba para asegurarse de que no esté desgastado o deteriorado.
6. Para mayor seguridad, reemplace las piezas gastadas o deterioradas
7. Si es necesario drenar el depósito de combustible, hágalo al aire libre.



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### NIVEL DE PRESIÓN DE SONIDO

Esta unidad tiene una presión de sonido continua A-ponderada equivalente en el oído del operario de: 83,5 dB(A), según medidas realizadas en máquinas idénticas de acuerdo con el procedimiento ANSI B71.5-1984.

### NIVEL DE POTENCIA DE SONIDO

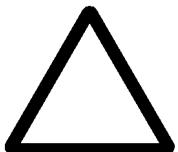
Esta unidad tiene un nivel de potencia de sonido de: 100 dB(A)/1 pW, basado en mediciones realizadas en máquinas idénticas de acuerdo con la Directiva 84/538/EEC y enmiendas.

### NIVEL DE VIBRACIÓN

Esta unidad tiene un nivel de vibración en la mano-brazo de  $3,6 \text{ m/s}^2$ , basado en medidas realizadas en máquinas idénticas de acuerdo con el procedimiento ISO 5349.

# GLOSARIO DE SIMBOLOS

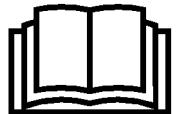
Triángulo de alerta de seguridad— el símbolo dentro del triángulo indica un peligro



Símbolo de alerta de seguridad



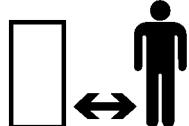
Lea el manual del operador



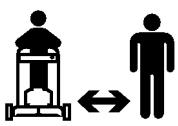
Consulte en el manual técnico los procedimientos de servicio adecuados



Manténgase a una distancia prudencial de la máquina



Manténgase a una distancia prudencial de la cortadora



Objetos voladores—  
Todo el cuerpo está expuesto



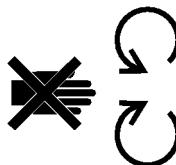
Objetos voladores—  
Cortadora con dispositivo rotatorio montado lateralmente. Mantenga la protección deflectora en su lugar.



Detenga el motor antes de abandonar la posición del operador



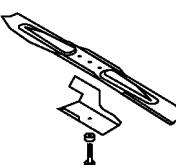
No abra o retire las protecciones de seguridad mientras el motor esté en marcha



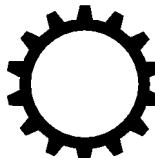
La cuchilla giratoria puede cortar los dedos de las manos o de los pies. Manténgase alejado de la cuchilla mientras el motor esté funcionando.



Para evitar el fallo de la cuchilla mientras se distribuyen fertilizantes orgánicos, utilice un refuerzo para la cuchilla cuando la cortadora esté equipada con un distribuidor de fertilizantes



Transmisión



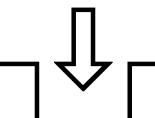
Aceite



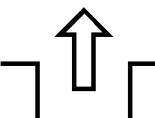
Encendido/en marcha



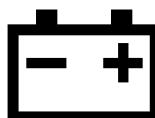
Activado



Desactivado

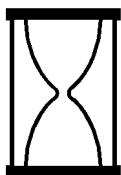


Condición de carga de la batería



# GLOSARIO DE SIMBOLOS

Contador horario/horas de funcionamiento



Combustible



Rápido



Neutral

N

Lento



Primera marcha

1

Descenso/aumento



Segunda marcha

2

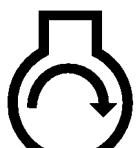
Punto de engrase



Tercera marcha

3

Arranque del motor



Elemento de corte—símbolo básico



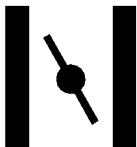
Parada del motor



Elemento de corte—ajuste de la altura



Obturador



Cable del arrancador



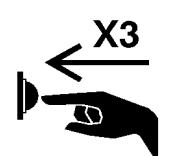
Cebador (ayuda de arranque)



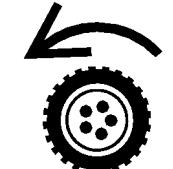
Rueda



Pulsar el cebador tres veces



Tracción por ruedas



# GLOSARIO DE SIMBOLOS

Deseche las baterías según las normativas vigentes



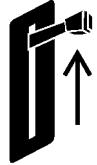
Introduzca la llave en el encendido



Gire la llave en el encendido



Mueva la palanca



Alce la palanca de control



Baje la palanca de control



Baje la palanca de control



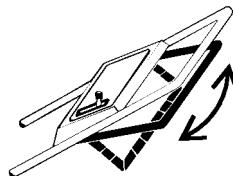
Alce la palanca de control



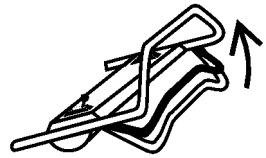
Alce/baje la palanca de control



Alce/baje la palanca de control



Alce la palanca de control



## TABLA DE MATERIAS

	Página
Instrucciones De Preparacion .....	7
Antes De La Operacion .....	9
Consejos Sobre La Cortadora "Recycler"® .....	
NO TAG	
Instrucciones De Operación .....	13
Mantenimiento .....	17
Mantenimiento Del Filtro De Aire .....	17
Reemplazo De La Bujía .....	17
Drenaje Del Combustible .....	18
Ajuste Del Acelerador .....	18
Limpieza Del Sistema De Enfriamiento .....	18
Limpieza Del Silenciador Y De La Lumbre De Escape .....	18

	Página
Ajuste Del Mecanismo De Autoimpulsion .....	19
Inspeccion, Extraccion Y Afilado De La Cuchilla .....	20
Lubricacion .....	21
Lubricacion De La Caja De Engranajes .....	22
Mantenimiento De Las Ruedas .....	22
Limpieza .....	23
Ajuste Del Cable Del Freno .....	24
Preparacion De La Cortadora Para Su Almacenaje .....	25
Opcion .....	26
Identificacion Del Producto .....	26
Respaldo De Servicio Provisto Por Toro .....	26

# INSTRUCCIONES DE PREPARACION

## INSTALACION DE LA MANIJA

1. Montar la manija al exterior de la carcasa de la cortadora de césped, usando el orificio inferior, con dos tornillos de 5/16-18 x 1-1/4" de longitud, las arandelas y las tuercas de seguridad con de nylon.

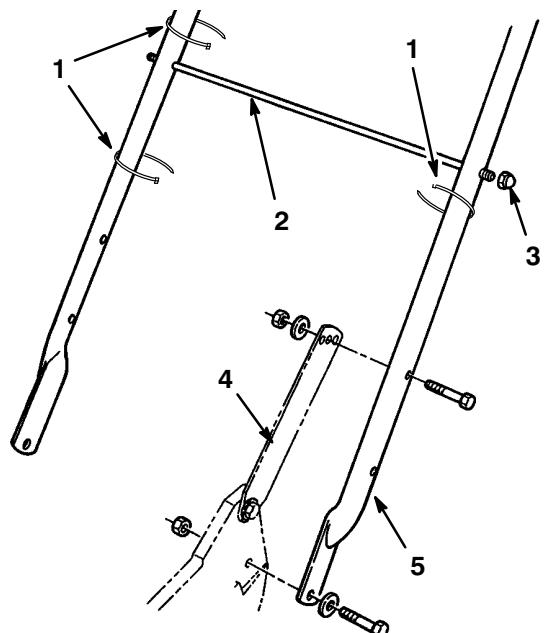


Figura 1

- |                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Sujetador del cable          | 4. Pestillos de la manija |
| 2. Varilla de soporte del saco  | 5. Manija                 |
| 3. Tuerca de seguridad con tapa |                           |

2. Asegurar los pestillos á la manija con dos tornillos de 5/16-18 x 1 - 1 /2" de longitud, las arandelas y las tuercas de seguridad con de nylon. Posicionar las tuercas de seguridad y las arandelas en el lado interno de la manija.
3. Pasar la varilla de soporte a través de los agujeros de montaje situados en la manija y fijar coda extremidad con una tuerca de seguridad con tapa (Fig. 1).

**Nota:** La altura de la manija puede ajustarse a gusto de usted. Manténgase detrás de la manija para estimar la altura. Si desea una altura superior o inferior, repositione los tornillos y tuercas que sujetan los tirantes a la manija en otros orificios de los tirantes.

4. Asegure los cables de control en su posición, con sujetadores.

## INSTALACION DEL TANQUE DE GASOLINA

1. Comenzar a colocar los tornillos en el fondo del soporte del tanque de gasolina y seguidamente sacar los tornillos.
2. Conecte al soporte del tanque de gasolina los sujetadores de plástico en el extreme posterior del tanque de gasolina (Fig. 2).

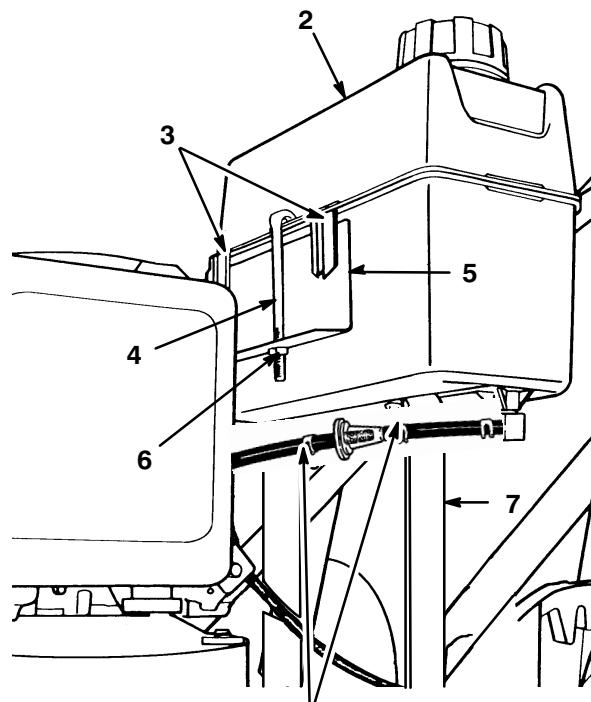


Figura 2

- |                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Tornillos                        | 5. Soporte del tanque de gasolina |
| 2. Tanque de gasolina               | 6. Tuerca de fijacion             |
| 3. Sujetadores de plastico          | 7. Base del tanque                |
| 4. Retenedor del tanque de gasolina |                                   |

3. Fije el tanque de gasolina a la base del mismo con dos (2) tornillos autorroscantes (Fig. 2). No sobreapriete los tornillos.
4. Conecte al tanque de gasolina el retenedor del tanque de gasolina y deslice la punta del retenedor dentro del agujero del soporte del tanque. Fije el retenedor en el soporte del tanque con una tuerca de seguridad (Fig. 2). No apriete excesivamente.

# INSTRUCCIONES DE PREPARACION

5. Deslice la punta del tubo de gasolina dentro del conector codado. Fijela en su sitio con la grampa del tubo de combustible (Fig. 3).

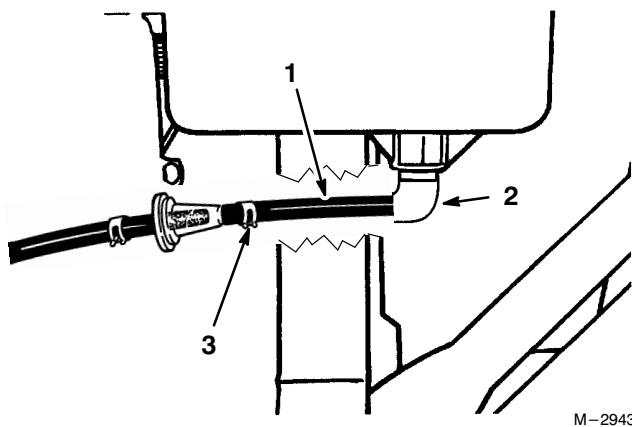


Figura 3

1. Grapa del tubo de combustible  
2. Conector codado  
3. Tubo de combustible

## INSTALACION DEL CABLE DEL ARRANCADOR

1. Hale el cable del arrancador a través de la guia del mismo en el mango (Fig. 4). Para hacer que el cable se enrosque mejor, apretar la barra de control sobre el mango para soltar el freno de la cuchilla.

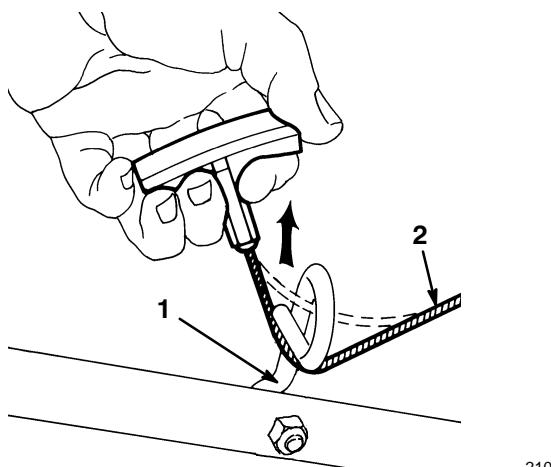


Figura 4

1. Guia del cable  
2. Cable del arrancador

## INSTALACION DE LA TAPA DEL FILTRO (Fig. 5)

1. Introduzca las orejetas inferiores de la tapa del filtro dentro de las ranuras. Gire la tapa hacia arriba y encájela en su sitio.

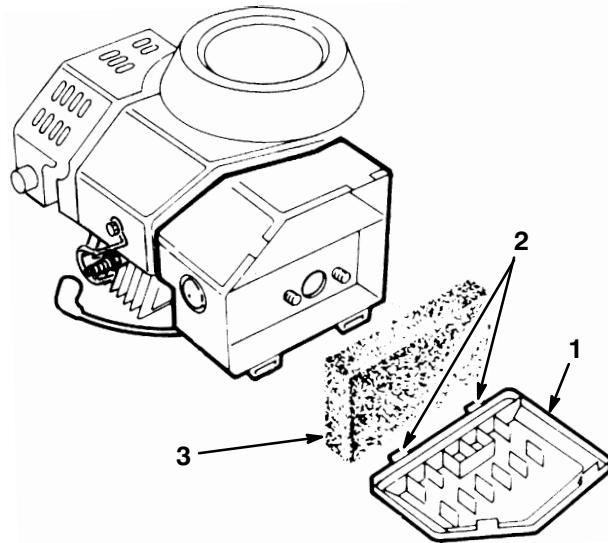


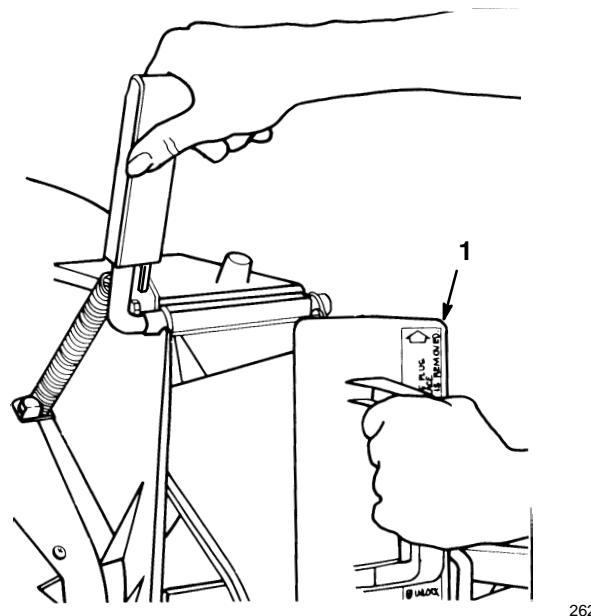
Figura 5

1. Tapa  
2. Tarabas de cirre  
3. Elemento de espuma de caucho

## INSTALACION DEL TAPON DEL CANAL DE DESCARGA

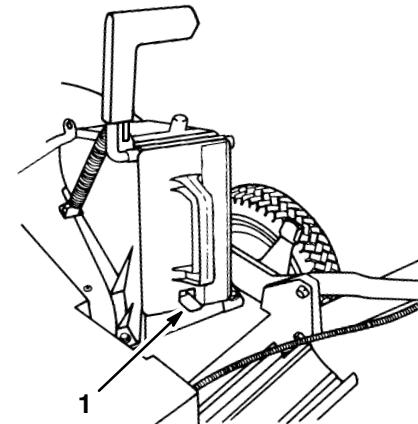
1. Abra la puerta de descarga, halando hacia adelante par su asa y llevándola hacia atrás (Fig. 6). Sujete el asa de la puerta de descarga para evitar que la puerta accionada por el resorte se cierre al insertar el tapón.

# INSTRUCCIONES DE PREPARACION



1. Tapón girado hacia la derecha

2. Debido a que el tapón es ligeramente más ancho que la abertura del canal, hágalo girar hacia la derecha mientras lo inserta (Fig. 6). Asegúrese de que la flecha de la calcomanía del tapón apunte hacia arriba.



1. Presilla de resorte

3. Empuje el tapón al máximo, hasta que la presilla de resorte al extremo del mismo encaje en su lugar, fijando el tapón de manera segura en el canal de descarga (Fig. 7). Suelte el asa de la puerta de descarga para asegurar la parte superior del tapón.

## ANTES DE LA OPERACION

### DANGER

**PELIGRO:** La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva bajo ciertas condiciones. No fume al manipular combustible, y mantenga el combustible lejos de llamas y chispas. Nunca compre más combustible del necesario para un suministro de 30 días. Almacene la gasolina en un recipiente aprobado y manténgalo fuera del alcance de los niños.

Llene el tanque de combustible en el exterior solamente cuando se haya enfriado el motor. Deje una distancia de 13 mm entre la parte superior del tanque y el nivel del combustible. Este espacio es para la expansión del combustible. Utilice un embudo para evitar derrames. Seque inmediatamente cualquier derrame.

## MEZCLA DE LA GASOLINA CON ACEITE (Fig. 8)

1. ACEITE APROBADO – Para mayor simplicidad y mejor rendimiento del motor, mezcle el contenido de una botella de aceite 2-tiempos 50:1 de Toro con 7,6 litros (dos galones) de gasolina normal sin plomo, fresco y limpia. Se puede utilizar gasolina normal con

plomo si la gasolina normal sin plomo no estuviera disponible. El aceite de 2-tiempos de Toro ha sido especialmente formulado para proporcionar una lubricación superior, facilitar el arranque y prolongar la vida del motor. Si no se dispone de aceite 2-tiempos de Toro, mezcle 7,6 litros (dos galones) de gasolina y 154 ml (5,2 onzas) de cualquier aceite de dos-tiempos de calidad superior cuya etiqueta indique la certificación NMMA o BIA-TCW.

# ANTES DE LA OPERACION

## 50:1 Tabla de mezcla de combustible

GALON AMERICANO	
Gasolina	Aceite
3,8 litros (1 galón)	77 ml (2,6 onzas)
7,6 litros (2 galones)	154 ml (5,2 onzas)

2. Toro recomienda el uso regular de un estabilizador/ acondicionador Toro en todos los productos con motor de gasolina Toro durante las temporadas de operación y almacenamiento. Los estabilizadores/acondicionadores Toro limpian el motor durante la operación e impiden que se formen depósitos gomosos en el motor durante los periodos de almacenamiento.

**Importante:** NO USE NUNCA ACEITE DE AUTOMOVIL (es decir, SAE 30, 10W30 etc.), ACEITE DE DOS-TIEMPOS QUE NO POSEA LA CERTIFICACION NMMA/BIA-TCW, O UNA PROPORCION INCORRECTA PORQUE PODRIA CAUSAR DAÑOS EN EL MOTOR Y NO ESTARIA CUBIERTO POR LA GARANTIA DE TORO.

3. Mezclado de la gasolina y el aceite – Vierta la cantidad necesaria de aceite de dos-tiempos en un recipiente de gasolina homologado y añada 1,9 litros (media galón) de gasolina. Coloque la tapa del recipiente y agítelo vigorosamente para mezclar el aceite y la gasolina. Retire la tapa y añada el resto de la gasolina

**Nota:** No mezclar el aceite y la gasolina en el depósito de combustible la máquina. El aceite a temperature ambiente se mezcla más fácilmente que el aceite frio.

**Importante:** **NO UTILIZAR NUNCA METANOL. GASOLINA CON METANOL, GASOHOL CONTENIENDO MAS DE 10% DE ETANOL, GASOLINA SUPER O GASOLINA BLANCA, YA QUE PODRIAN CAUSAR DAÑOS EN EL SISTEMA DE CARBURACION.**

**Importante:** **NO USE ADITIVOS DE COMBUSTIBLE DISTINTOS DE LOS FABRICADOS PARA LA ESTABILIZACION DEL COMBUSTIBLE DURANTE EL ALMACENAMIENTO, TALES COMO EL ESTABILIZADOR/ ACONDICIONADOR DE TORO O UN PRODUCTO SIMILAR. EL ESTABILIZADOR/ ACONDICIONADOR DE TORO ES UN PRODUCTO A BASE DE DESTILADO DE PETROLEO. TORO NO RECOMIENDA LOS ESTABILIZADORES CON BASE DE ALCOHOL, TALES COMO EL ETANOL, METANOL O ISOPROPILO. NO DEBEN USARSE ADITIVOS PARA TRATAR DE AUMENTAR LA POTENCIA O FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO.**



Figura 8

# CONSEJOS SOBRE LA CORTADORA "RECYCLER"®

## CARACTERISTICAS DE LA CORTADORA RECYCLER®

La cortadora de césped Recycler® de Toro brinda un nuevo concepto de corte completamente diferente, que deja su césped con una apariencia recogida sin haber ensacado lo recortado.

Su cortadora Recycler® está equipada con piezas especiales que aumentan su capacidad de cortar y volver a cortar los recortes de hierba, hojas y otros desperdicios del patio hasta convertirlos en partículas pequeñísimas e inyectarlas entre la hierba. Estas piezas son:

- A. Una cuchilla especial y refuerzo para la misma.

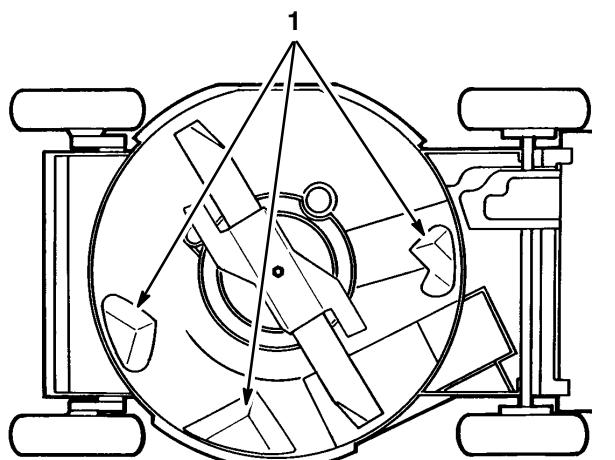
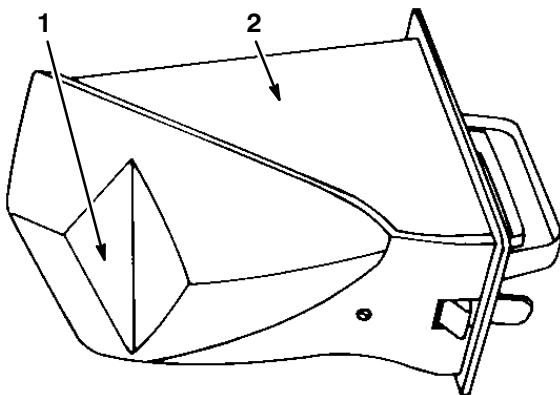


Figura 9

1. Placas deflectoras

- B. Tres "places deflectoras" especiales posicionadas debajo de la caja de la cortadora en posiciones estratégicas (Fig. 9).



264

Figura 10

1. Deflector
2. Tapón

- C. Un tapón especial que se fija en el canal de descarga de la segadora (el tapón lleva una cuarta place defleccora) (Fig. 10).

La cuchilla y las tres places deflectoras son piezas permanentes de su cortadora de césped. La cuchilla debe quitarse solamente para afilarla o cambiarla. Los deflectores no deben quitarse nunca, a menos que haya que reemplazarlos. Estos no interfieren con las operaciones normales de ensacado o descarga lateral opcional de la cortadora.

### ! ADVERTENCIA

- **El hacer funcionar la cortadora sin que el refuerzo de la cuchilla esté bien colocado podría hacer que la cuchilla se arquee, doble o quiebre.**
- **Una cuchilla quebrada podría ocasionar lesiones graves o la muerte al operario o a otras personas presentes.**
- **No haga funcionar la cortadora sin el refuerzo de la cuchilla.**

Sin embargo, el tapón es una pieza removible, al igual el saco para hierba y la canaleta opcional de descarga lateral. Usted no puede usar el tapón en combinación con el saco para hierba ni con la canaleta de descarga lateral.

# CONSEJOS SOBRE LA CORTADORA “RECYCLER”®

Es posible podar sin el uso del tapón, cerrando la puerta del canal de descarga. Sin embargo, la apariencia de su césped será satisfactoria si usted usa el tapón, ya que éste tiene un deflector adicional (Fig. 10) que ayuda a dirigir los recortes hacia la hierba.

## ! ADVERTENCIA

**Los recortes de hierba y otros desperdicios pueden ser disparados por un canal de descarga abierto con suficiente fuerza para causar lesiones personales. Nunca arranque y opera la cortadora, salvo si fuese válido uno de los requisitos siguientes:**

- **El tapón del canal de descarga está colocado firmemente en éste.**
- **El saco para hierba está fijado en su lugar.**
- **La canaleta de descarga lateral está firmemente colocada en su lugar.**
- **La puerta del canal de descarga está firmemente cerrada.**

## ! ADVERTENCIA

- **La hierba húmeda le puede hacer resbalar y tropezar con la cuchilla.**
- **El contacto con la cuchilla le puede lesionar gravemente.**
- **Corte la hierba sólo en condiciones secas.**

## CORTAR HIERBA

- La hierba crece a diferente velocidad dependiendo de la época del año. En el calor del verano es mejor, generalmente, cortar la hierba en las graduaciones de altura de 44 mm (1-3/4 pulgadas), 57 mm (2-1/4 pulgadas) ó 70 mm (2-3/4 pulgadas). Debe cortarse sólo un tercio de la altura de la hoja de hierba. No se recomienda cortar a una graduación inferior a 44 mm (1-3/4 pulgadas) a menos que la hierba sea muy rala o a fines del otoño cuando el crecimiento de la hierba comienza a ser lento.

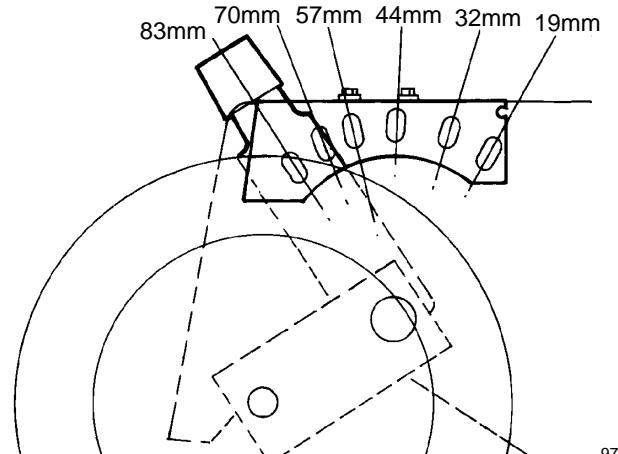


Figure 11

976

- Cuando se corte hierba de más de 15 cm (6 pulgadas) de altura, puede ser preferible utilizar primero la cortadora con la máxima altura de corte y una velocidad de avance lenta; después se puede volver a pasar con un ajuste de altura más bajo, mejorando el aspecto del césped. Si la hierba es demasiado alta y hay acumulaciones de hojas, la cortadora puede atascarse y ahogar el motor.
- Alterne la dirección del corte. Esto ayudará a dispersar los recortes por todo el césped para una fertilización más uniforme.

Si la apariencia del césped acabado de cortar no es satisfactoria, intente uno o más de los siguientes:

- Afíle la cuchilla.
- Camine más despacio mientras poda el césped.
- Eleve la graduación de altura de corte de la cortadora.
- Corte el césped con mayor frecuencia.
- Solape las sendas de corte en lugar de cortar una sola senda con cada pasada.
- Corte las áreas marginales por segunda vez.
- Gradúe la altura de corte una ranura más alto en las ruedas delanteras que en las traseras (por ejemplo: fije las ruedas delanteras en 44 mm (1-3/4 pulgadas) y las traseras en (57 mm) 2-1/4 pulgadas)

# CONSEJOS SOBRE LA CORTADORA “RECYCLER”®

## CONSEJOS PARA CORTAR HOJAS

Usted puede cortar las hojas de los árboles en otoño en lugar de ensacarlas. Si usted decide ensacar, la cortadora Recycler® reducirá la cantidad de sacos con hojas que usted necesitará al cortar las hojas finamente antes de que sean ensacadas. Algunas partículas de las hojas de los árboles serán reinyectadas al terreno. Cuando llegue la primavera, las partículas de hojas se habrán descompuesto y devuelto valiosos nutrientes al terreno.

- Asegúrese de que las hojas estén secas.
- Cuando haya terminado de cortar, asegúrese siempre de que se vea el 50% del césped a través del manta de hojas cortadas. Esto puede requerir una o más pasadas sobre las hojas.

- Para una cubierta de hojas ligera, fije todas las ruedas a la misma altura de carte.
- Si hubiese hojas de más de 13 cm (5") sobre el césped, gradúe las nuedas delanteras una o dos ranuras más alta que las traseras. Esto facilita la entrada de las hojas bajo la cubierta de la cortadora.
- Camine más lentamente si las hojas no son cortadas lo suficientemente finas como para ocultarse entre la hierba.
- Si usted corta gran cantidad de hojas de roble, puede que necesite agregar cal a su césped en la primavera. La cal reduce la acidez de las hojas de roble.

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### PUESTA EN MARCHA, PARO Y AUTOIMPULSION

1. CONTROLES – El acelerador, la barra de control de la cuchilla, la barra de control de autopropulsión y el arrancador manual están en la manija superior (Fig. 12). El mando de velocidad sobre el terreno se encuentra en la parte trasera de la tapa de la correa (Fig. 13).

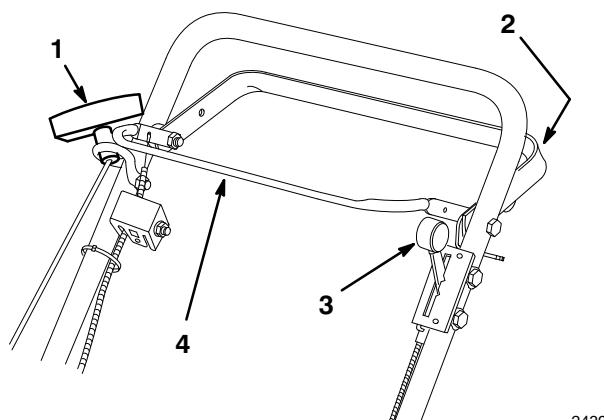


Figura 12

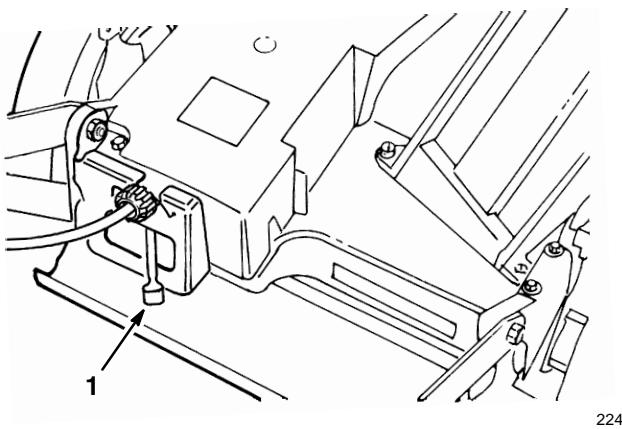
1. Arrancador manual
  2. Barra de control de autopropulsión
  3. Acelerador
  4. Barra de control de la cuchilla
- 
2. Acople el cable de alta tensión a la bujía.

3. ARRANQUE – Mueva el control de velocidad sobre el terreno a “N” y el acelerador a ESTRANGULACION. Cubra con el pulgar el orificio ubicado en el centro de la válvula de cebado y empuje una vez. Apriete la barra de control de la cuchilla contra la manija. Apretar la barra de control hasta que toque el mango. Hale el arranque recuperador hasta que se produzca un enganche positive, entonces tire con fuerza para encender el motor. Cuando el motor encienda, quite el acelerador de la posición de estrangulación y regúlelo en la forma deseada.

**Nota:** Puede ser que el estrangulador no sea necesario para arrancar un motor caliente.

4. Mueva el mando de velocidad sobre el terreno a la velocidad deseada (Fig. 13).
5. FUNCIONAMIENTO DE LA TRACCIÓN – Para conducir, apriete la barra de control de autopropulsión contra la manija. La velocidad sobre el terreno variará, dependiendo del espacio que usted deje entre la barra de mando y la manija (Fig. 12).
6. PARADA – Para detener la conducción autopropulsada, suelte la barra de control de autopropulsión. Para parer el motor, suelte la barra de control de la cuchilla. Desenchufe el cable de la bujía si la cortadora va a quedar desatendida o no se va a volver a utilizar.

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

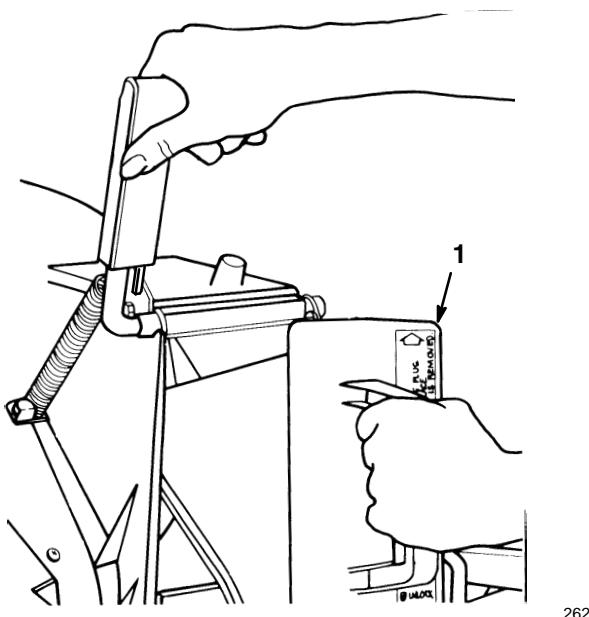


**Figura 13**

1. Control de velocidad sobre el terreno

## COMO USAR EL TAPON DEL CANAL DE DESCARGA

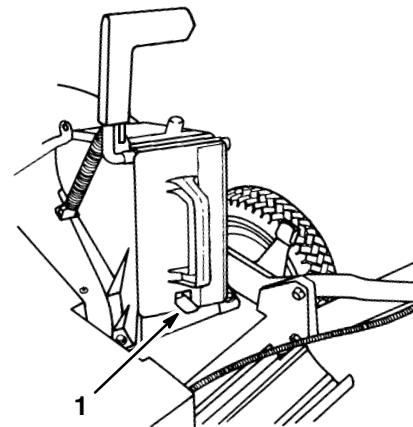
1. Asegúrese de que el motor está apagado. Abra la puerta de descarga halando el asa hacia adelante y moviéndola hacia atrás (Fig. 14). Sostenga el asa de la puerta de descarga para evitar que la puerta accionada por el resorte se cierre mientras se inserta el tapón.



**Figura 14**

1. Tapón girado hacia la derecha

2. Debido a que el tapón es ligeramente más ancho que la abertura del canal, hágalo girar hacia la derecha mientras lo inserta (Fig. 14). Asegúrese de que la flecha de la calcomanía del tapón apunte hacia arriba.
3. Empuje el tapón al máximo, hasta que la presilla de resorte al extremo del mismo encaje en su lugar, cuando el tapón de manera segura en el canal de descarga (Fig. 15). Suelte el asa de la puerta de descarga para asegurar la parte superior del tapón.
4. Para sacar el tapón, mueva el asa de la puerta de descarga hacia atrás mientras levanta la presilla de resorte del extremo del tapón. Cuando el tapón esté desatrapado, extráigalo del canal de descarga.



**Figura 15**

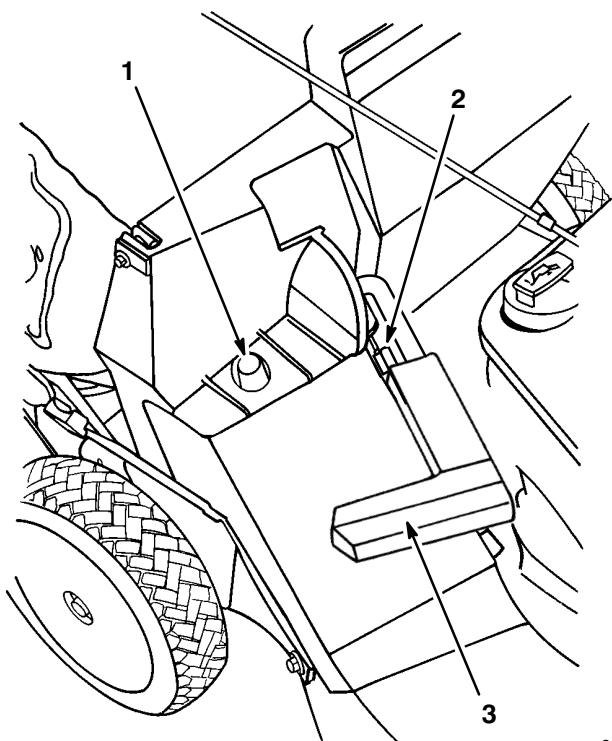
1. Presilla de resorte

## USO DEL SACO PARA HIERBA

En ocasiones, puede que usted desee usar el saco para hierba para ensacar hierba demasiado larga, muy exuberante y hojas de árboles.

1. Detenga el motor y espere a que todas las piezas móviles se detengan.
2. Asegúrese de que el asa de la puerta de descarga esté completamente hacia adelante y que el pasador esté trabado en su enganche (Fig. 16).

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

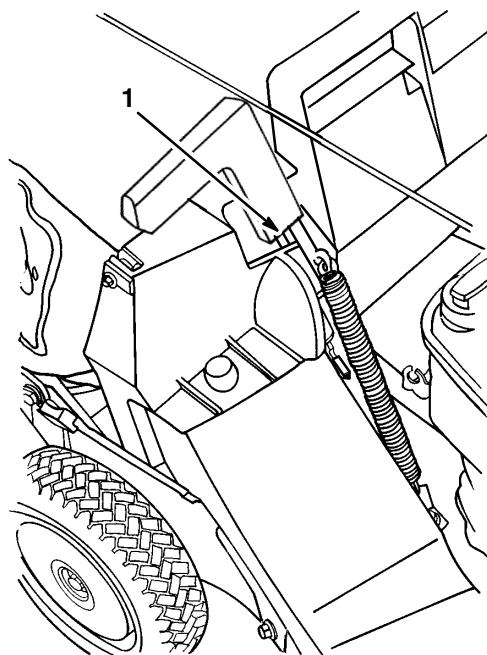


261

**Figura 16**

- 1. Marco del saco
- 2. Pasador enganchado
- 3. Manija completamente hacia adelante.  
Puerta de descarga cerrada.

3. **INSTALACION DEL SACO** –Deslice el orificio del marco del saco sobre el poste de retención de la caja (Fig. 16) y coloque la parte trasera del marco del saco sobre la varilla de soporte en la manija.
4. Hale el asa de la puerta de descarga hacia adelante hasta que el pasador se libere del enganche y muévala hacia atrás hasta que el pasador enganche en el pestillo del saco (Fig. 17). Ahora la puerta de descarga de la caja de la cortadora estará abierta.



260

**Figura 17**

1. Pasador trabado en la ranura del saco
5. **VACIADO DEL SACO** – Pare el motor y espere a que se detenga la cuchilla. Mueva la empuñadura de la puerta de la canaleta hacia adelante hasta que se trabe en el pestillo (Fig. 16). Agarre las asas delantera y trasera del saco y levante el saco hasta extraerlo de la máquina. Incline gradualmente el saco hacia adelante hasta vaciar su contenido.
6. Para reinstalar el saco, repita los pesos 3 y 4.



## PELIGRO

- **Por un canal de descarga abierto pueden salir disparados recortes de hierba y otros objetos.**
- **Los objetos disparados con suficiente fuerza pueden causar serias lesiones personales al operador o a un espectador.**
- **Nunca abra la puerta del canal de descarga cuando el motor esté funcionando, a menos que estén seguramente instalados el saco para hierba, los aditamentos de descarga lateral o el tapón del canal.**

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



## PELIGRO

- Un saco para hierba gastado puede ocasionar que las piedrecillas y otras basuras similares sean lanzadas en dirección del operador o de un espectador.
- Los objetos lanzados pueden causar serias lesiones personales o hasta la muerte al operador o los espectadores.
- Examine el saco para hierba frecuentemente. Si estuviese dañado, instale un saco nuevo TORO legítimo.



## PELIGRO

- Si la puerta de descarga no está completamente cerrada podrían salir objetos disparados.
- Los objetos disparados pueden causar lesión personal o la muerte.
- Si la puerta de descarga no puede cerrarse por atascamiento de recortes de hierba en el área de descarga, detenga el motor y cuidadosamente mueva el asa de la puerta de descarga hacia atrás y hacia adelante hasta que pueda cerrarse completamente. Si aún no pudiese cerrarse la puerta, detenga el motor y quite la obstrucción con un palo, nunca con la mano.

## AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE

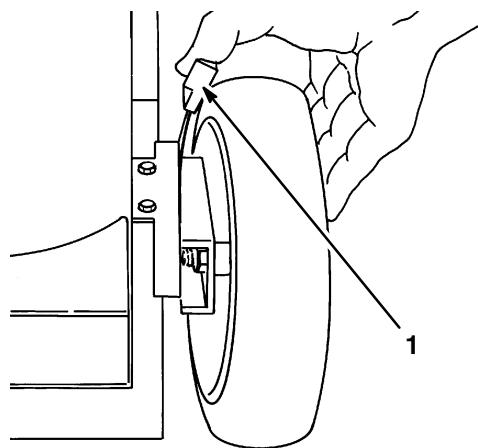
La altura de corte puede ajustarse de 19 mm a 83 mm aproximadamente, en incrementos de 12.7 mm. Al mover la palanca de ajuste de corte hacia adelante, aumenta la altura.



## PELIGRO

- El ajustar las palancas de altura de corte puede hacer que las manos hagan contacto con la cuchilla en movimiento.
- El contacto con la cuchilla puede causar serias lesiones personales.
- Antes de ajustar la altura de corte, detenga el motor y espere a que todas las piezas móviles se detengan.
- No meta los dedos debajo de la caja para levantar la cortadora cuando ajuste las palancas de altura de corte.

1. Pare el motor.
2. Para facilitar el ajuste, levante la caja de la cortadora de manera que la rueda que deseé ajustar no haga con el suelo. No meta las manos debajo de la cubierta para levantar la caja. Oprima la palanca de ajuste hacia la rueda y mueva la palanca a la posición deseada (Fig. 18). Asegúrese de que la espiga en lá palanca de ajuste entre en el orificio escogido de la placa de desgaste de la caja. Ajuste todas las ruedas a la misma posición.



225

Figura 18

1. Palanca de ajuste de la altura de corte

# MANTENIMIENTO

## MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE



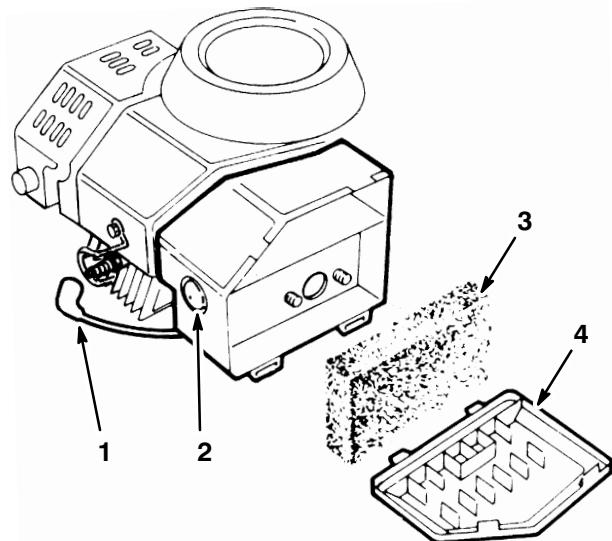
### CUIDADO

- El motor puede arrancar accidentalmente.
- El arranque accidental del motor podría causar serias lesiones al operador o a los espectadores.
- Desenchufe el cable de la bujía antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o ajuste.

Normalmente, limpie el filtro de aire del motor cada 25 horas de operación. Se requiere una limpieza más frecuente cuando la cortadora opera en condiciones polvorosas o sucias.

1. Pare el motor y desacople el cable de alta tensión de la bujía (Fig. 19).
2. Levante las orejetas en la parte superior de la tapa del filtro de aire y gire la tapa hacia abajo. Limpie la tapa meticulosamente (Fig. 19).
3. Si el exterior del elemento de espuma de caucho está sucio, retire el del cuerpo del filtro (Fig. 19) y límpielo meticulosamente.
  - A. LIMPIE el de espuma de caucho en una solución de jabón y agua tibia. Estrújelo para eliminar la suciedad. No lo retuerza porque la espuma de caucho puede desgarrarse. Enjuáguelo completamente en agua limpia.
  - B. SEQUELO envolviéndolo dentro de un paño limpio. Estruje el paño y el para secarios.
  - C. SATURE el con aceite de motor de automóvil. Estruje el para eliminar el exceso de aceite y para distribuir el aceite uniformemente. El tiene que estar ligeramente humedecido de aceite al instalarlo.
4. Reinstale el de espuma de caucho y la tapa del filtro de aire.

**Importante:** No haga funcionar el motor sin el filtro de aire, pues en tal caso el motor podrá dañarse y desgastarse seriamente.



196

Figura 19

1. Cable de la bujía                    3. Elemento de espuma  
2. Cebador                                4. Tapa

## REEMPLAZO DE LA BUJÍA

Use una bujía NGK BPMR4A o equivalente. El entrehierro es de 0.81 mm. Extraiga la bujía cada 25 horas de operación y verifique su condición.

1. Pare el motor y desacople el cable de alta tensión de la bujía (Fig. 19).
2. Limpie el área alrededor de la bujía y extraiga la bujía de la culata del motor.

**Importante:** Reemplace la bujía si está agrietada, corroída o sucia. No limpie los electrodos sometiéndolos a chorro de arena, rascándolos o de otro modo, pues existe el peligro de que al instalar la bujía entren partículas abrasivas en el interior del cilindro y dañen al motor.

3. Ajuste el entrehierro a 0.81 mm (Fig. 20). Instale la bujía ajustada correctamente y la junta de bujía. Apriete la bujía a una presión torsiométrica de 13.6 N·m (10 pies-libras).

# MANTENIMIENTO

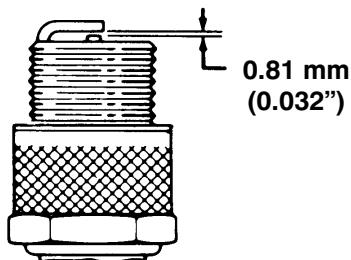
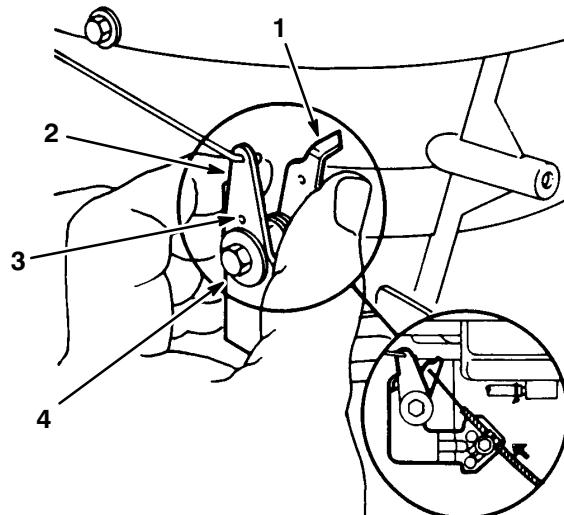


Figura 20

110



780

Figura 21

1. Brazo del acelerador      3. Orificio alineados  
2. Brazo del estrangulador      4. Soporte del acelerador

## DRENAJE DEL COMBUSTIBLE

1. Pare el motor y desacople el cable de alta tensión de la bujía (Fig. 19).

**Nota:** Vacíe la gasolina solamente de un motor en trío.

2. Extraiga la tapa del tanque de combustible y use un sifón de tipo bomba para drenar el combustible desde el tanque hacia el interior de un recipiente de gasolina limpio.

**Nota:** Este es el único procedimiento recomendado para drenar el combustible.

## AJUSTE DEL ACELERADOR

Quizás se necesite ajustar el mando del acelerador si el motor no se pane en marcha. Siempre que se instale un nuevo cable de mando del acelerador, deberá ajustarse el acelerador.

1. Pare el motor y desacople el cable de alta tensión de la bujía.
2. Mueva el mando del acelerador a la posición "FAST" (velocidad rápida).
3. Afloje el tornillo de la abrazadera del cable del acelerador hasta que dicho cable pueda deslizarse (Fig. 21). Alinee los orificios del brazo del estrangulador y del soporte del acelerador. Puede insertarse un pasador de pequeño diámetro en los orificios alineados para retener el ajuste. Empuje el cable del acelerador hasta que el brazo del acelerador haga con el brazo del estrangulador. Apriete firmemente la abrazadera del cable. Extraiga el pasador si lo usó antes.

## LIMPIEZA DEL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO

Después de 75 horas de funcionamiento, límpie la mugre y los desperdicios del cilindro, las aletas de la culata del cilindro y alrededor del carburador y el acoplamiento. Esto garantizará el debido enfriamiento y el máximo rendimiento del motor.

## LIMPIEZA DEL SILENCIADOR Y DE LA LUMBRERA DE ESCAPE

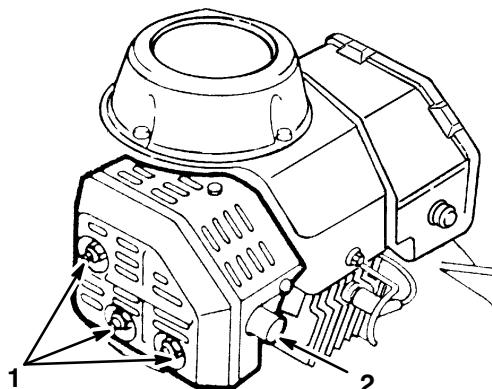
Limpie el extremo del tubo del silenciador y la lumbrera de escape después de cada 75 horas de operación.

### CUIDADO

- El silenciador y la superficie del motor se calientan cuando la cortadora está en funcionamiento.
- El contacto con la superficie caliente del silenciador puede causar quemaduras.
- Limpie el silenciador y la lumbrera de escape sólo cuando estén fríos.

1. Use una rasqueta de madera dura y elimine la carbonilla del extremo del tubo del silenciador (Fig. 22).

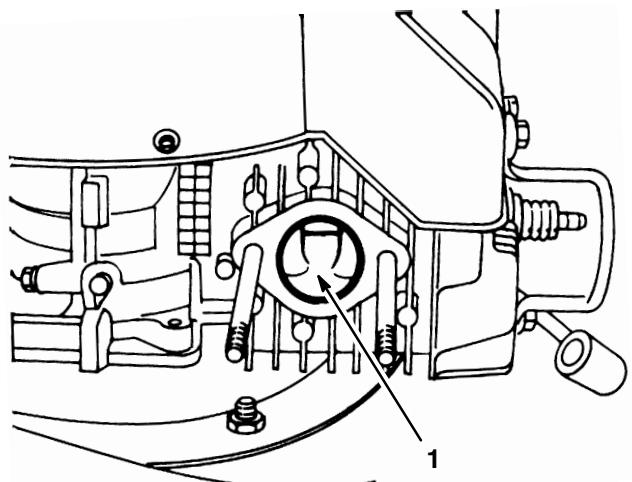
# MANTENIMIENTO



**Figura 22**

202

1. Tornillo, tuercas y arandela de seguridad
2. Tubo del silenciador
2. Extralga el tornillo, las dos tuercas y las arandelas de seguridad (Fig. 22). Extralga el silenciador deslizándolo de los pernos de montaje.
3. Desacople el cable de alta tensión de la bujía. Tire lentamente del cable de arranque hasta que el pistón cubra la lumbre de escape (Fig. 23).
4. Elimine la carbonilla de la lumbre de escape (Fig. 23) con una rasqueta plane de madera dura.



**Figura 23**

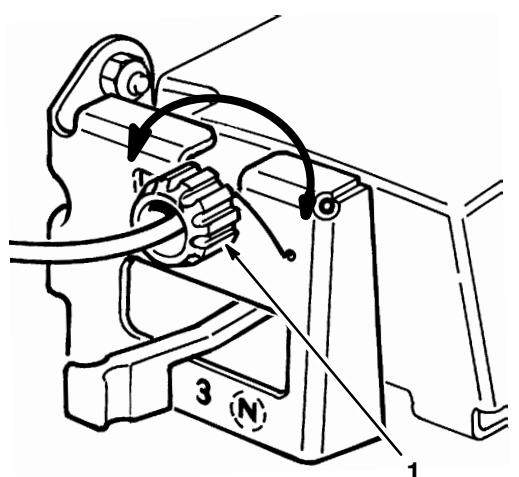
203

1. Lumbre de escape
5. Instale el silenciador con el tornillo, dos tuercas y las arandelas de seguridad (Fig. 22). Después de limpiar la lumbre de escape, asegúrese de que la junta del silenciador aún es buena para usarse de nuevo.

## AJUSTE DEL MECANISMO DE AUTOIMPULSION

Si la cortadora no avanza sobre el terreno, o si exhibe la tendencia de avanzar muy lentamente cuando el mecanismo de autoimpulsión no está engranado, ajuste el botón de mando del mecanismo de autoimpulsión en la parte trasera de la caja de engranajes.

1. Cierre la puerta en la caja de cortadora y extraiga el saco.
2. AJUSTE (Fig. 24) – Si la cortadora no avanza par si sola, gire 1/2 vuelta el botón de mando en el sentido de las manecillas de un reloj. Si la cortadora avanza muy lentamente, gire 1/2 vuelta el botón de mando en el sentido opuesto al de las manecillas de un reloj para aflojar la correa.



**Figura 24**

228

1. Perilla de control
3. COMPRUEBE EL AJUSTE – Tire lentamente hacia atrás de la cortadora mientras mueve gradualmente la barra de control de autopropulsión hacia la manija. El ajuste es cuando las ruedas traseras dejen de girar y la barra de control de autopropulsión esté a aproximadamente 25 mm (1 pulgada) de la manija (Fig. 25).
4. Repita los pesos 2 y 3 hasta que el mecanismo esté correctamente ajustado.

# MANTENIMIENTO

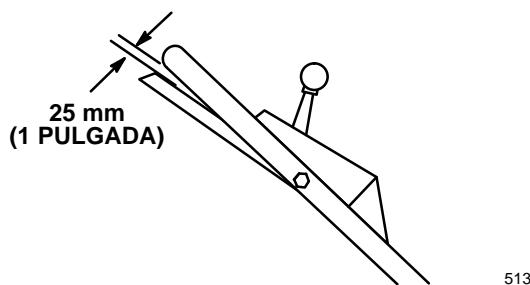


Figura 25

## INSPECCION, EXTRACCION Y AFILADO DE LA CUCHILLA

- Pare el motor y desacople el cable de alta tensión de la bujía (Fig. 18).

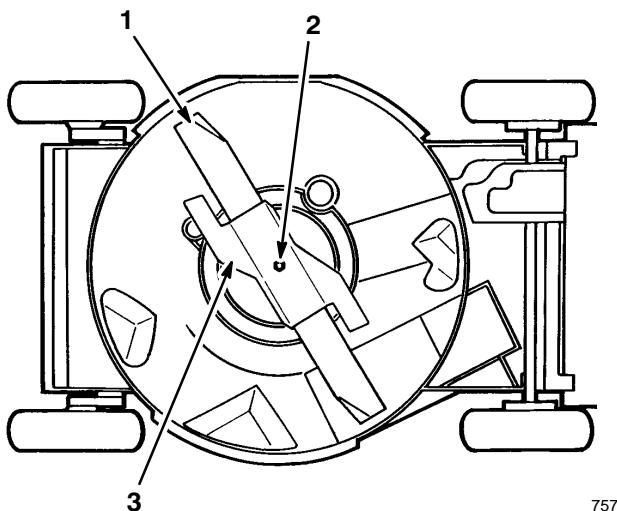


Figura 26

- 1. Cuchilla
  - 2. Perno y arandela de la cuchilla
  - 3. Acelerador
- Drene el combustible: vea Drenaje del Combustible.
  - Incline la cortadora hacia su lado derecho (Fig. 26). Procure no girar la cuchilla, de lo contrario podrán producirse problemas en el arranque.
  - INSPECCION DE LA CUCHILLA – Examine cuidadosamente la cuchilla para ver si está afilada o desgastada, especialmente en los lugares en que se unen las partes planas y curvadas (Fig. 27A). Puesto que la arena y las materias abrasivas pueden desgastar el metal que conecta las partes planas y curvadas de la

cuchilla, compruebe la cuchilla antes de usar la cortadora. Si observe muescas o desgaste, (Figs. 27B y C,) reemplace la cuchilla. Vea el paso 5.

**Nota:** Para un rendimiento óptimo, instale una nueva cuchilla antes de que empiece la temporada de cortar el césped. Durante el resto del año, elimine con una lima las muescas que pueda tener la cuchilla para mantener su borde afilado.



### PELIGRO

- Una cuchilla gastada o dañada podría partirse y un pedazo de la misma podría ser lanzado hacia el área del operador o de un espectador.
- Un pedazo desprendido de la cuchilla puede causar serias lesiones o la muerte al operador o a un espectador.
- Compruebe periódicamente si la cuchilla está gastada o dañada.
- Reemplace la cuchilla gastada o dañada.

- REMOCION DE LA CUCHILLA –Sujete el extreme de la cuchilla usando un trapo o un guante grueso. Quite el perno de la cuchilla, la tuerca de trabado, el acelerador y la cuchilla (Fig. 26).

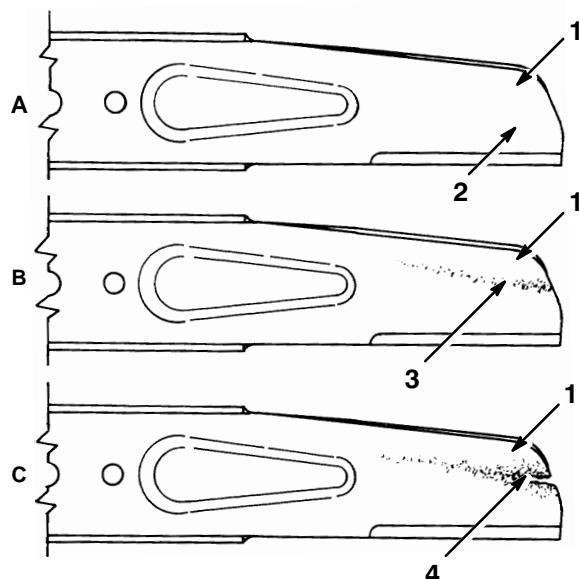
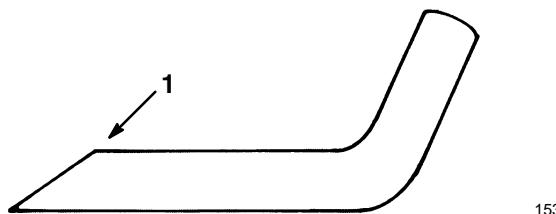


Figura 27

- 1. Aleta
- 2. Parte plana de la cuchilla
- 3. Desgaste
- 4. Ranura formada

# MANTENIMIENTO

6. AFILADO DE LA CUCHILLA – Con una lima, afile el borde superior de la cuchilla y mantenga el ángulo de corte original (Fig. 28). La cuchilla mantendrá su equilibrio si se extrae la misma cantidad de material de ambos bordes cortantes.



153

Figura 28

1. Afíle solamente a este ángulo

**Importante:** Compruebe el equilibrio de la cuchilla colocándola sobre una equilibradora de cuchillas. Podrá comprar una equilibradora económica en cualquier tienda de ferretería. La cuchilla permanecerá en posición horizontal si está equilibrada, y se inclinará hacia su lado más pesado si está desequilibrada. Si está desequilibrada, use la lima para extraer más metal del borde cortante en el extremo más pesado.

7. Instale una cuchilla afilada y equilibrada, el acelerador y el perno de la cuchilla. Para asegurarse de la instalación correcta, la parte de la aleta deberá quedar hacia la parte superior de la caja de la cortadora. Apriete el perno de la cuchilla a 68 Nm (50 Libras-pie).

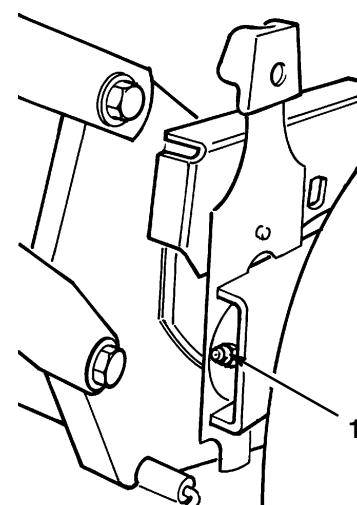
## ! ADVERTENCIA

- El hacer funcionar la cortadora sin que el acelerador esté bien colocado podría hacer que la cuchilla se arquee, doble o quiebre.
- Una cuchilla quebrada podría ocasionar lesiones graves o la muerte al operario o a otras personas presentes.
- No haga funcionar la cortadora sin el acelerador.

## LUBRICACION

Después de cada 25 horas de operación, o al final de la temporada, deberán lubricarse las ruedas delanteras y traseras.

1. Mueva las palancas de ajuste de altura de las ruedas traseras a su posición media. Seque los engrasadores con un trapo limpio (Fig. 29). Acople la pistola de engrasar al engrasador y aplique suavemente 1 embolada de #2 Multipurpose Lithium Base Grease (Grasa #2 de litio de múltiples fines). Procure no aplicar una presión excesiva para no dañar los sellos.



232

Figura 29

1. Copilla de angrase

- ## ! ADVERTENCIA
- El hacer funcionar la cortadora sin que el refuerzo de la cuchilla esté bien colocado podría hacer que la cuchilla se arquee, doble o quiebre.
  - Una cuchilla quebrada podría ocasionar lesiones graves o la muerte al operario o a otras personas presentes.
  - No haga funcionar la cortadora sin el refuerzo de la cuchilla.

# MANTENIMIENTO

## LUBRICACION DE LA CAJA DE ENGRANAJES

Después de cada 100 horas de operación, engrase la caja de engranajes con grasa de litio #2 de múltiples fines.

1. Extraiga el saco (recogedor de hierba).
2. Acople la pistola de engrasar al engrasador a través de la abertura en la tapa de la correa (Fig. 30). Aplique suavemente de 1 a 2 emboladas de grasa.
3. Reinstale el saco.

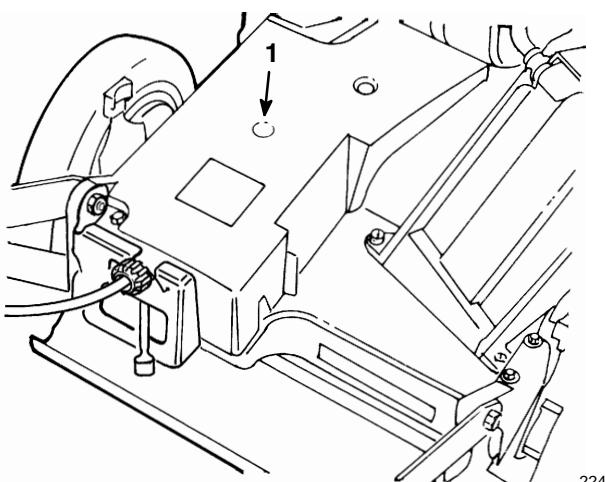


Figura 30

1. Copilla de engrase

## MANTENIMIENTO DE LAS RUEDAS

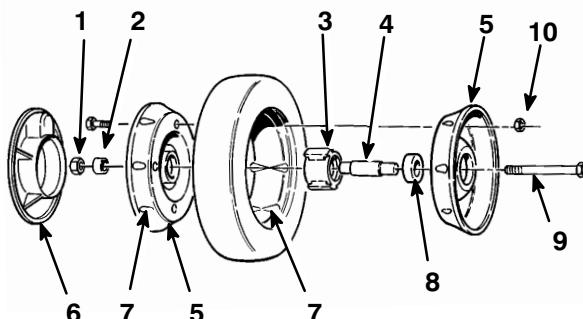
### Extracción

1. Extraiga el tornillo, el espaciador de rueda y la tuerca de seguridad que sujetan la rueda al brazo basculante (Fig. 31).
2. Separe las semirruedas del neumático (llanta) extrayendo los cuatro (4) tornillos de brida y tuercas de seguridad (Fig. 31).

**Nota:** Si hay que extraer los cojinetes del cubo de soporte, extráigalos efectuando presión sobre el espaciador de cojinete.

### Armado

1. Posicione el neumático (llanta) alrededor de la semirrueda, alineando los muñones en coda semirrueda (Fig. 31).



209

Figura 31

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. Contratuercas               | 6. Cubierta de plástico (sólo ruedas traseras) |
| 2. Espaciador de la rueda      | 7. Aleta                                       |
| 3. Montaje de rodamientos/cubo | 8. Cojinete (2)                                |
| 4. Espaciador del cojinete     | 9. Tornillo de cabeza                          |
| 5. Media-rueda                 | 10. Contratuercas (4)                          |

2. Introduzca el cubo de soporte del cojinete en el orificio central de la semirrueda. Asegúrese de que las pates del cubo están posicionadas sobre la brida del orificio.
3. Posicione la otra semirrueda sobre el cubo de soporte del cojinete alineando los tornillos y orificios de las semirruedas y de la llanta.
4. Utilizando dos (2) tornillos o pernos totalmente roscados 1/4" – 20 x 1.50" de longitud y tuercas corrientes, acople flojamente las dos semirruedas entre si. Introduzca los tornillos o pernos en los orificios opuestos.
5. Compruebe la alineación de todas las partes y enrosque los tornillos alternativamente de un lado al otro apretándolos uniformemente hasta que las dos semirruedas se hayan juntado.
6. Instale los dos (2) tornillos de brida y tuercas de seguridad, extraídos previamente, en los orificios restantes de las semirruedas y apriételos. Quite los dos (2) tornillos o pernos largos y reemplácelos por dos (2) tornillos de brida y tuercas de seguridad.
7. Reinstale la rueda completa al brazo basculante con el tornillo, espaciador y tuerca de seguridad. Asegúrese de que el espaciador está posicionado entre el cubo de la rueda y el brazo basculante.

# MANTENIMIENTO

## LIMPIEZA

### Tapón y canal de descarga

Para asegurar el óptimo rendimiento, el tapón del canal de descarga debe limpiarse después de cada uso. Cuando la hierba es tupida y exuberante, los recortes pueden adherirse al tapón y alrededor de éste; esto dificultaría la remoción del tapón. Después de cada uso, quite el tapón del canal de descarga y quite todos los desperdicios.

Cerciórese siempre de que la puerta del canal de descarga trabé en la posición cerrada cuando se suelta su asa. Si la basura impide que la puerta cierre bien, limpie minuciosamente el interior del canal de descarga y de la puerta.

### Parte inferior de la caja de la cortadora

1. Mantenga limpia la parte inferior de la caja de la cortadora. Tenga especial cuidado en mantener limpios de basura los deflectores en la parte inferior de la caja de la cortadora (Fig. 32).

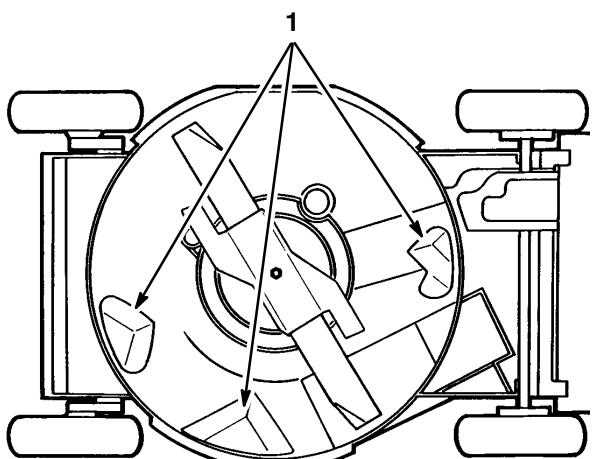


Figura 32

1. Placas deflectoras

### Método de lavado

1. Coloque la cortadora de césped sobre una superficie plana, cerca de una manguera de jardín.

2. Coloque un acoplamiento de desconexión rápida (se vende por separado) en el extremo de la manguera de jardín. Conecte el acoplamiento al conector de lavado de la cortadora de césped y abra el agua, hasta que salga a presión (Fig. 33).
3. Ponga en marcha el motor.
4. Deje funcionar la cortadora durante dos minutos.
5. Pare el motor.
6. Cierre el agua y saque el acoplamiento del conector de lavado.
7. Vuelva a poner en marcha la cortadora y déjela funcionando un minuto, para secar la humedad de la cortadora y de sus componentes.
8. Si la parte inferior de la caja de la cortadora ha acumulado demasiados recortes de hierba, vuelva a conectar la manguera al conector de lavado, abra el agua hasta que salga a presión, y haga funcionar la cortadora durante dos minutos. Pare la cortadora y cierre el agua. Deje a remojo durante unos 30 minutos. Despues, vuelva a abrir el agua hasta que salga a presión, y haga funcionar la cortadora durante dos minutos más.

### ! ADVERTENCIA

#### PELIGRO POTENCIAL

- Si falta el conector de lavado, o está roto Ud., u otras personas, pueden quedar expuestas al contacto con la cuchilla o con los objetos lanzados por la máquina.

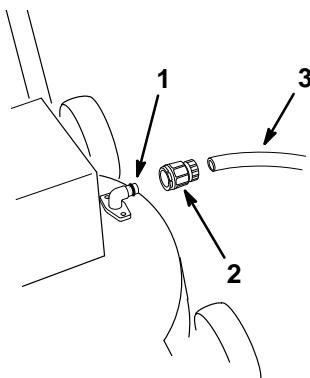
#### QUE PUEDE SUCEDER

- El contacto con los residuos de tierra o con la cuchilla puede causar lesiones graves e incluso la muerte.

#### COMO EVITAR EL PELIGRO

- Antes de volver a usar la cortadora, reemplace inmediatamente el conector de lavado.
- Tape cualquier orificio(s) de la cortadora con pernos y contratuerzas.
- Nunca ponga las manos o los pies debajo de la cortadora o en las aberturas de la misma.

# MANTENIMIENTO



m-2858

**Figura 33**

- 1. Conector de lavado
- 2. Acoplamiento de desconexión rápida
- 3. Manguera

## Método de rascado

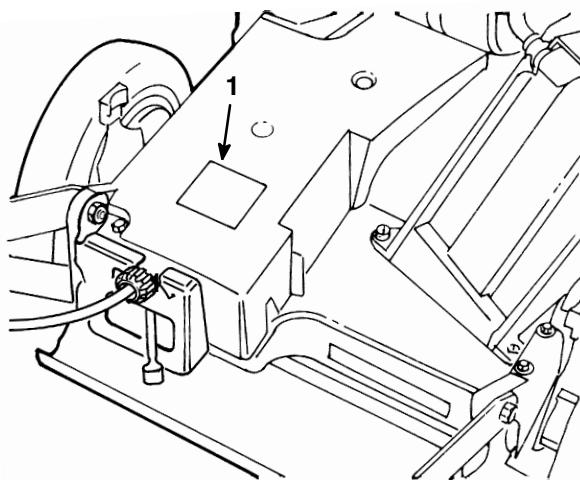
Si el lavado no elimina toda la basura de la parte inferior de la caja, incline la cortadora y rasque la suciedad hasta que ésta quede limpia.

1. Cierre la puerta en la caja de cortadora y extraiga el saco (Fig. 18).
2. Drene el combustible del tanque: vea Drenaje del Combustible.
3. Si el saco para hierba está instalado en la cortadora, cierre la puerta de la caja de la cortadora y quite el saco.
4. Incline la cortadora hacia su lado derecho (Fig. 31). Evite hacer girar la cuchilla, pares podría ocasionar problemas de arranque.
5. Quite la suciedad y recortes de hierba adheridos a la caja con un raspador de madera dura. Tenga cuidado con las rebabas y bordes afilados.
6. Enderece la cortadora.
7. Rellene el tanque de gasolina.
8. Vuelva a conectar el cable de la bujía.

## Tapa de la correa

Mantenga el área situada par debajo de la tapa de la correa libre de basura.

1. Con el motor apagado, quite los tornillos que aseguran la tapa de la correa a la caja de la cortadora (Fig. 34). Levante la tapa y cepille toda la basura fuera del área de la correa. Vuelva a colocar la tapa.



224

**Figura 34**

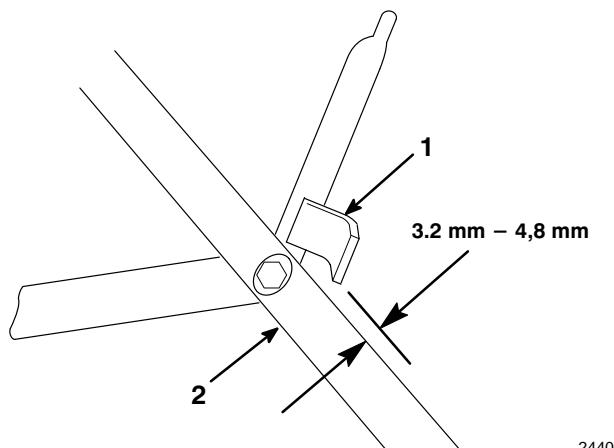
- 1. Tapa de la correa

## AJUSTE DEL CABLE DEL FRENO

Siempre que se monte un nuevo cable del freno de cuchilla, se necesita ajustar.

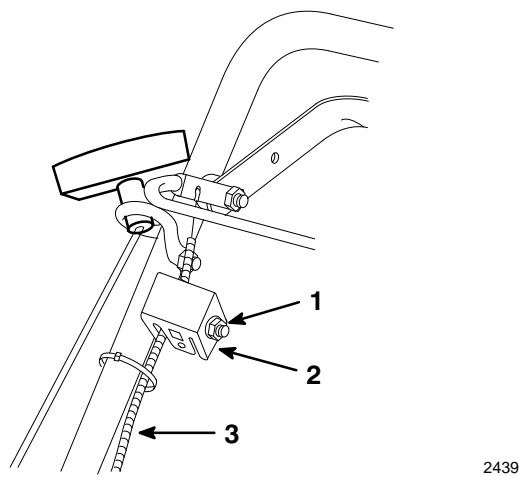
1. Detenga el motor y saque el cable de la bujía (Fig. 19).
2. COMPRUEBE EL AJUSTE (Fig. 35) – Mueva la barra de control hacia la manija hasta eliminar el aflojamiento del cable. El espacio entre la palanca del freno y la manija debe ser de 3,2 mm–4,8 mm (1/8–3/16 pulgadas). Vea el paso 3 para el ajuste.

# MANTENIMIENTO



1. Palanca del freno      2. Manija

3. COMPRUEBE EL CONDUCTO DEL CABLE (Fig. 36) – Afloje la tuerca de soporte del cable. Inserte un objeto de 3,2 mm–4,8 mm (1/8–3/16 pulgadas) entre la palanca del freno y la manija. Tire del cable hasta eliminar la flojedad del hilo. A continuación, apriete la tuerca.



1. Tuerca      2. Soporte del cable      3. Conducto del cable

## PREPARACION DE LA CORTADORA PARA SU ALMACENAJE

1. Para el almacenaje prolongado, drene la gasolina del tanque de combustible o agregue a la gasolina un aditivo para combustible. Para drenar la gasolina, vea Drenaje del Combustible,

página 18. Después de drenar toda el combustible, ponga el motor en marcha y déjelo funcionar a marcha muerta hasta que se haya consumido todo el combustible y se pare el motor. Si no se drena la gasolina y se usa un aditivo para combustible a base de alcohol isopropilo, se formarán depósitos de laca gomosa que podrán ocasionar el mal funcionamiento del motor, inclusive problemas de arranque.

La gasolina puede permanecer en el tanque de combustible solamente si se ha agregado un aditivo, tal como Stabilizer/Conditioner de Toro, y se le deja pasar por el motor antes del almacenamiento. El Stabilizer/Conditioner de Toro es un acondicionador/estabilizador a base de destilado de petróleo. Toro no recomienda el uso de estabilizadores a base de alcohol, tales como etanol, metanol o isopropilo. Use el aditivo de combustible en las cantidades recomendadas en el envase. Bajo condiciones normales, todos los aditivos para combustible conservan su eficacia en el combustible durante 6 a 8 meses.

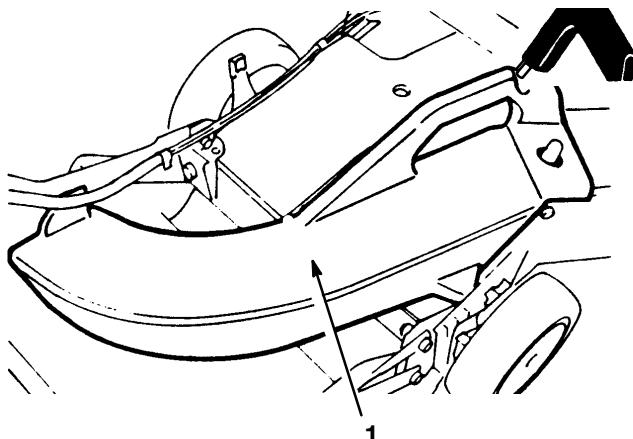
2. Desenrosque la bujía y vierta dos cucharaditas de aceite de dos tiempos TORO dentro del orificio hacia el cilindro. Tire del cable de arranque lentamente para revestir el interior del cilindro con aceite. Vuelva a enroscar la bujía en el orificio y apriétela a una presión torsiométrica de 13.6 N.m (10 pies–libras). **NO ACOPLE EL CABLE DE LA BUJIA.**
3. Limpie la caja de la cortadora: consulte la sección “Limpieza”, en la página 23.
4. Compruebe la condición de la cuchilla: vea Inspección, Extracción y Afilado de la Cuchilla.
5. Apriete todas las tuercas, pernos y tornillos.
6. Elimine la suciedad y hojas secas del cilindro, aletas de la culata y caja del soplador. Elimine también los recortes de hierba, suciedad y desperdicios de las superficies externas del motor, blindaje y parte superior de la caja de la cortadora.
7. Limpie el filtro de aire; vea Mantenimiento del Filtro de Aire.
8. Lubrique los brazos basculantes: vea Lubricación.

# MANTENIMIENTO

9. Retoque con pintura todas las superficies oxidadas o peladas. El representante de servicio TORO autorizado dispone de pintura Toro Re-Kote para este fin.
10. Almacene la cortadora en un lugar limpio y seco. Cubra la cortadora para mantenerla limpia y protegida.

## OPCION

1. Supresor de chispas, N/P 81-0200 – Si se necesita un supresor de chispas para satisfacer los reglamentos locales, estatales o federales, éste podrá adquirirse del representante de servicio TORO autorizado. Si la cortadora se hace funcionar en algún bosque, matorral o terreno cubierto de hierba en California sin un supresor de chispas apropiado, el operador está violando la ley estatal, Sección 4442 del Código de Recursos Públicos.
2. Equipo de Descarga Lateral, Modelo No. 59113. Se instala en segundos. Montaje trasero en el lugar del saco para hierba. Dispersa los recortes al tiempo que recorta a ambos lados (Fig. 37).



781

**Figura 37**

1. Canaleta de descarga lateral

## IDENTIFICACION DEL PRODUCTO

La calcomanía que contiene el número de modelo y el número de serie está en la parte trasera de la caja de la cortadora. Mencione siempre los números específicos que figuran en esta calcomanía en la correspondencia o cuando solicite piezas de repuesto.

## RESPALDO DE SERVICIO PROVISTO POR TORO

Si usted necesita asistencia alguna vez—en cuanto a seguridad, preparación, operación, mantenimiento o localización de averías—póngase en con el representante de servicio o distribuidor locales autorizados de Toro. Consulte las páginas amarillas de la Guía Telefónica para información. El

representante y el distribuidor disponen de expertos técnicos de servicio y de accesorios y piezas de repuesto aprobados por la fábrica. Mantenga su TORO completamente TORO. Compre piezas de repuesto y accesorios originales TORO.



